

# CHANEL

...  
*The essential interiors*



Dall'Agnese

Dall'Agnese

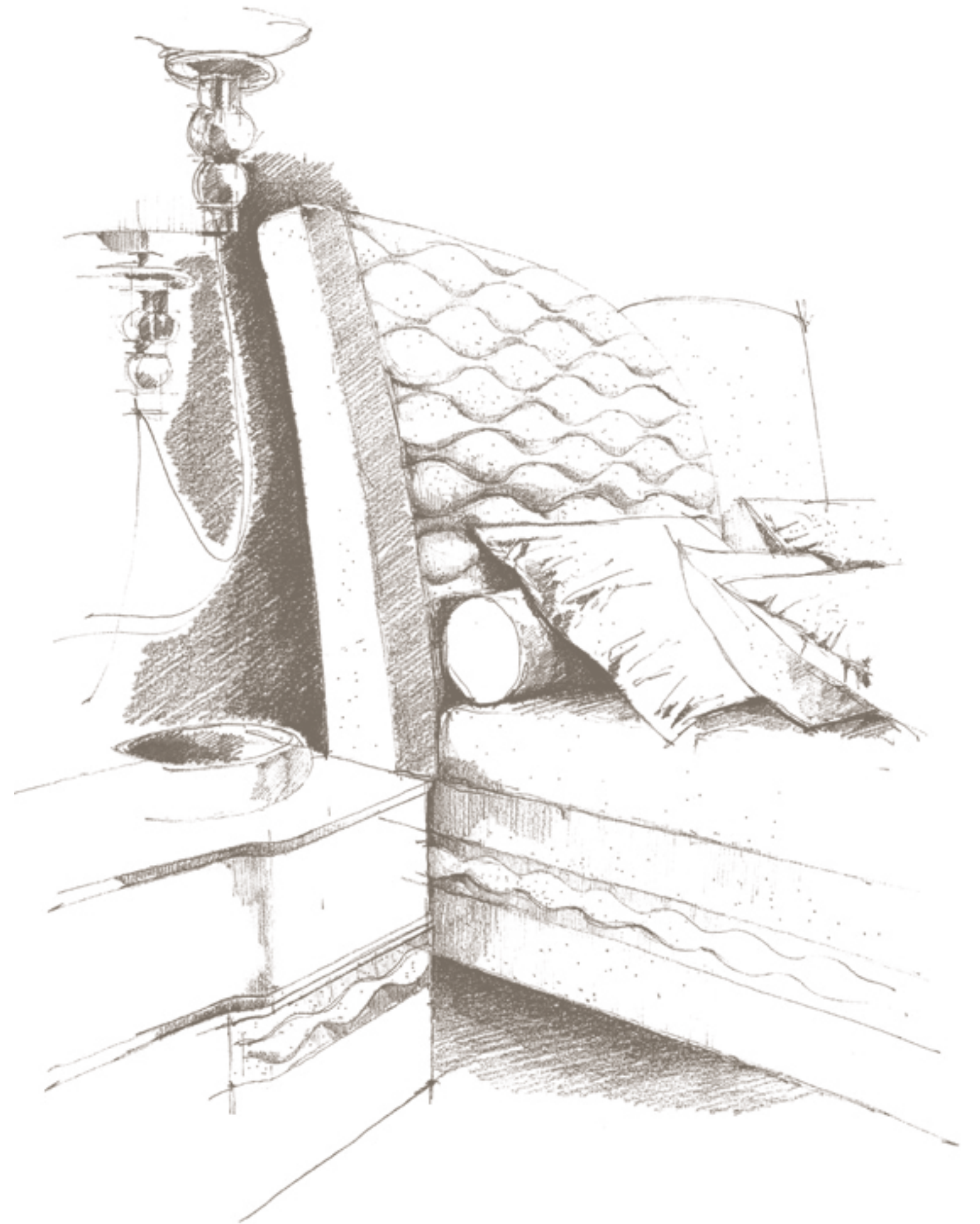


Chanel. Il piacere del decoro,  
la raffinatezza del tono vaniglia,  
la luminosità del laccato lucido.  
\_ Chanel. *Attractive decoration,  
refined shade of vanilla, luminous  
glossy lacquer.* \_ Chanel. *Le  
plaisir du décor, le raffinement  
du ton vanille, la luminosité  
du laqué brillant.*\_ Chanel.  
Красота декора, изысканность  
цвета ванили, блеск глянцево  
лакировки.

NIGHT COLLECTION 2014

# CHANEL

...  
*Luxury decor*





Chanel modella un'elegante maestosità dalle linee ricercate e dai raffinati rimandi fra i diversi elementi.

*Chanel displays refined majesty with smart lines and elegant features common to the different elements.*

Chanel modèle une élégance majestueuse aux lignes recherchées et aux rappels raffinés entre les différents éléments.

*Chanel создает элегантную величественность из утонченных линий, изысканных форм и декоров, перекликающихся в разных элементах.*



Un unico decoro percorre ogni mobile della camera così da creare un gusto personale e deciso. La morbidezza della sua forma si sposa con la dolcezza delle linee di tutti i componenti della proposta notte Chanel.

*The same decoration is repeated on each item of bedroom furniture, creating personal distinctive good taste. Soft shapes combine with the gentle lines of all the items in the Chanel range of bedroom furniture.*

*Un décor unique parcourt chaque meuble de la chambre, en mesure de créer un gout personnel et franc. La douceur de sa forme épouse la délicatesse des lignes de tous les composants de la proposition nuit Chanel.*

Единый декор объединяет все предметы мебели спальни, создавая уникальный и неповторимый стиль. Округлость форм сочетается с мягкостью линий всех предметов коллекции спален Chanel.





La sofisticata testiera abbraccia il sonno,  
ospita il riposo, concilia la lettura,  
predispone al relax.

*A sophisticated headboard cradles sleep,  
accommodates rest, aids reading and  
prepares you for relaxation.*

*La tête sophistiquée embrasse le sommeil,  
veille sur le repos, favorise la lecture,  
prédispose à la détente.*

Утонченное изголовье открывает  
объятия для сна, у него уютно устроиться  
отдохнуть или почитать, и лишь своим  
видом оно навеивает релакс.



L'esclusività di Chanel opta per un armadio dal fianco possente a racchiudere le ante che si schiudono su interni attrezzati nei dettagli, con cassetti dalle maniglie ricercate e capienti scatole in dotazione.

*Chanel's exclusive features include a wardrobe with imposing side panels that embrace the doors opening onto an interior furnished in detail, with drawers sporting refined handles and capacious baskets.*

*L'exclusivité de Chanel opte pour une armoire à la joue imposante pour contenir les portes qui s'ouvrent sur des intérieurs équipés dans les détails, avec des tiroirs aux poignées recherchées et de grandes boîtes en dotation.*

*Эксклюзивность коллекции Chanel выбирает в пользу шкафа с широкими боковинами, между которыми находятся створки, а за ними скрыта внутренняя оснастка: ящики с ажурными ручками и вместительные коробки.*



NIGHT COLLECTION 2014

# CHANEL

Stile unico,  
dettagli meravigliosi,  
bellezza senza tempo.

...

*Unique styling,  
stunning details,  
timeless beauty.*



La linea inusuale del comò valorizza la laccatura splendente della finitura color vaniglia, ripresa anche nella cornice dello specchio tondo, disegnato appositamente per Chanel.

*The unusual lines of the dressing table enhance the splendid vanilla lacquered finish, repeated in the round mirror frame designed exclusively for Chanel.*

Le ligne inhabituelle de la commode valorise le laquage resplendissant de la finition couleur vanille, reprise également dans le cadre du miroir rond, dessiné spécialement pour Chanel.

*Необычный изгиб комода и блеск лакировки в цвете ванили, повторяющейся в отделке круглой рамы зеркала, созданы дизайнерами специально для коллекции Chanel.*





Il decoro delle ante dell'armadio è composto da una trapuntatura tessile centrale in microfibra e, nella parte sottostante, da una pantografia.

*The wardrobe doors are decorated with a central panel of quilted microfiber above a printed decorative enhancement.*

*Le décor des portes de l'armoire est composé d'un capitonnage textile central en microfibre et, dans la partie en-dessous, d'une pantographie.*

Центральный декор створок шкафа изготовлен из стеганной ткани из микрофибры, а декор нижней части – пантография.



NIGHT COLLECTION 2014

# CHANEL

Fascino,  
decorazioni,  
eleganza.

...

*Appeal,  
decoration,  
elegance.*

La comodità senza pari del letto imbottito sceglie un rivestimento in microfibra disponibile in ben venticinque colori, da abbinare al laccato vaniglia e da riportare nei decori di comodini, comò e armadi.

*The unequalled comfort of our padded bed features microfiber upholstery available in any of 25 colours to coordinate with the vanilla lacquered finish and repeat on the decoration of the bedside tables, dressing tables and wardrobes.*

*La commodité unique du lit rembourré choisit un revêtement en microfibre disponible dans vingt-cinq coloris, à assembler au laqué vanille et à répéter dans les décors des tables de nuit, commodes et armoires.*

Несравнимое удобство мягкой кровати в обивке из микрофибры двадцати пяти цветов, которые можно повторить в декорах прикроватных тумб, комода и шкафов, сочетая с лакировкой цвета ванили.



be  
inspired



La raffinatezza della camera da letto Chanel è completata da toilette, panchetta scendiletto e pouf coordinati.

*Refined bedroom decor by Chanel comes complete with coordinated vanity table, bedroom bench and pouf.*

*Le raffinement de la chambre à coucher Chanel est équipé d'une coiffeuse, d'une banquette descente de lit et d'un pouf coordonnés.*

*Изысканность коллекции для спальни Chanel с туалетным столиком, прикроватной скамьей и пуфом в одинаковой отделке.*



NIGHT COLLECTION 2014

# CHANEL

Morbida unione  
di eleganza  
e bellezza.

...

*Softness united  
with elegance  
and beauty.*



Chanel è anche letto imbottito con testiera lineare allungata, a richiesta, con due ali sino ad abbracciare i comodini.

*Chanel is also a padded bed with extended linear headboard, on demand with two side pieces that embrace the bedside tables.*

*Chanel est également un lit rembourré avec une tête linéaire allongée, sur demande, avec deux ailes jusqu'à embrasser les tables de nuit.*

Chanel представляет мягкую кровать с длинным прямоугольным изголовьем, которое может быть изготовлено на заказ с двумя боковинами, которые буквально заключат в свои объятия прикроватные тумбы.



Gli armadi Chanel possono essere a battente oppure con ante scorrevoli, completate con ricercate maniglie in metallo, finitura argento. Gli interni sono sempre capienti e attrezzati in ogni particolare.

*Chanel wardrobes have hinged or sliding doors with refined silver-finish metal handles. Inside they are capacious and furnished in every detail.*

*Les armoires Chanel peuvent être battantes ou bien avec des portes coulissantes, complétées avec des poignées en métal recherchées, une finition argent. Les intérieurs sont toujours vastes et équipés dans chaque détail.*

Шкафы коллекции Chanel могут быть с распашными или раздвижными створками и изысканными ажурными металлическими ручками в серебристой отделке. Просторные внутренние отделения и отличная оснастка прикроватные тумбы.





Oltre che per l'illuminazione a LED, la testiera si caratterizza per il morbido abbraccio delle ali laterali, che la trasformano in una vera e propria alcova.

*As well as LED illumination the headboard features the gentle embrace of the side pieces that transform it into a cosy alcove.*

*La tête se caractérise non seulement par l'illumination à LED mais aussi par l'enveloppement doux des ailes latérales, qui la transforment en véritable alcôve.*

Помимо светодиодной подсветки изголовье оборудовано двумя боковинами, которые делают из кровати настоящий альков.



NIGHT COLLECTION 2014

# CHANEL

Una toilette molto chic,  
progettata solo  
per Chanel.

...

*A chic vanity table,  
designed exclusively  
for Chanel.*

L'elegante toilette si apre verso l'alto con un'alzata che ospita lo specchio, la pratica illuminazione e un ripiano sagomato in microfibra per semplificare l'appoggio e la cura di gioielli, creme e trucchi.

*The delightful vanity table has a lift up top that reveals a stand incorporating a mirror, practical illumination and a shaped microfiber shelf for holding jewellery, creams and make-up.*

*L'élégante coiffeuse s'ouvre vers le haut avec une rehausse qui accueille le miroir, l'illumination pratique et une tablette façonnée en microfibre pour simplifier l'appui et le soin de bijoux, crèmes et maquillage.a.*

Элегантный туалетный столик с крышкой и зеркалом, практичная подсветка, фигурная столешница, обитая микрофиброй и служащая шкатулкой для украшений или отделением для крема и косметики.





L'incavo fra i cassetti ne rende facile e veloce l'apertura, sia per i comodini, sia per il comò.

*A space between the drawers makes opening quick and easy on the bedside tables and dressing table.*

La fente entre les tiroirs rend l'ouverture plus facile et rapide, aussi bien pour les tables de nuit que pour la commode.

*Углубление между выдвижными ящиками делает простым и быстрым открытие, как прикроватных тумб, так и комода.*



La linearità del design è addolcita e impreziosita dai morbidi decori in microfibra, dalle finiture color argento delle maniglie finemente intrecciate e dalla mano vellutata dello scendiletto e del pouf disegnati per Chanel.

*The linear design is softened and enhanced by silky microfiber decorative elements, the silver finish on the intricate handles and the soft velvety feel of the Chanel bedroom bench and pouf.*

*La linéarité du design est adoucie et enrichie par des décors doux en microfibre, aux finitions couleur argent des poignées finement tressées et au toucher velouté de la descente de lit et du pouf dessinés par Chanel.*

Угловатость форм смягчена и обогащена мягкими декорами из микрофибры, серебристым цветом ажурных ручек и бархатистой прикроватной скамьей и пуфом коллекции Chanel.

NIGHT COLLECTION 2014

# CHANEL

25 nuances  
per i tessuti  
delle imbottiture.

...  
*25 shades  
for quilted  
upholstery fabrics.*

Microfibra standard | Standard microfiber | microfibre standard | Стандартная микрофибра

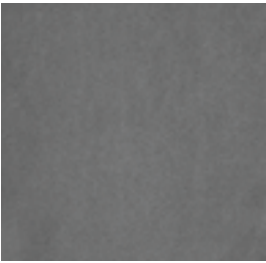


100

Colori microfibre | Standard microfiber | coloris microfibre | Цвета микрофибры



708



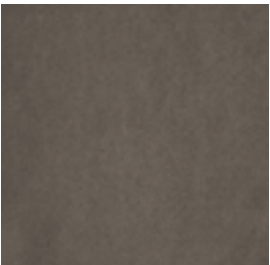
600



405



603



601



430



413



501



406



401



400



511



303



305



307



315



801



807



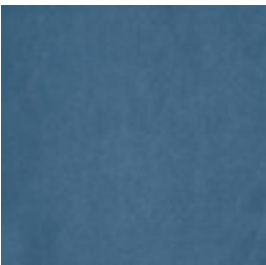
803



800



711



707

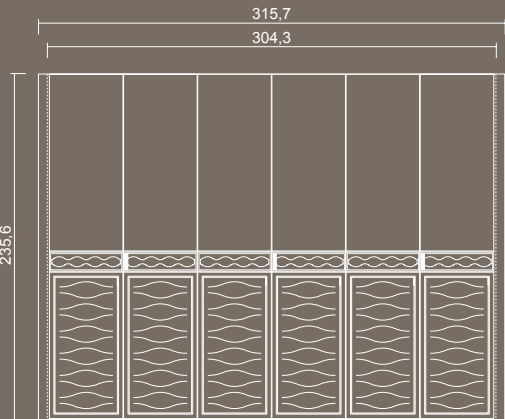


005

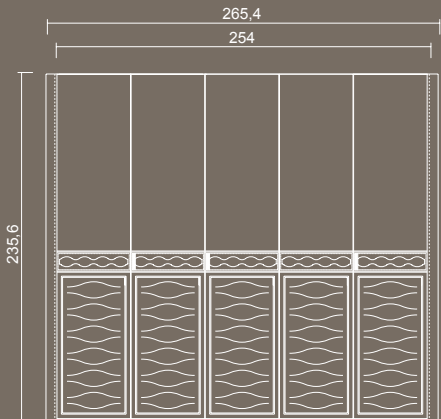


911

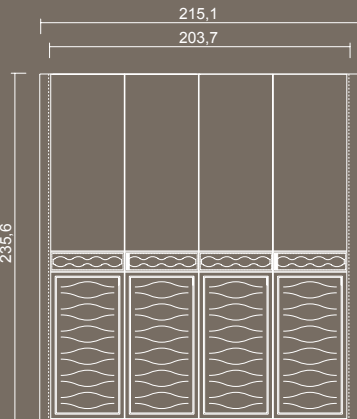
Informazioni tecniche | Technical specifications | Informations techniques | Технические данные



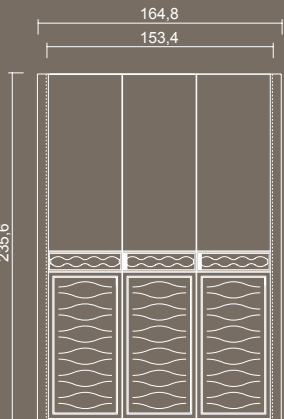
P - Глуб - D. 60,8 cm.



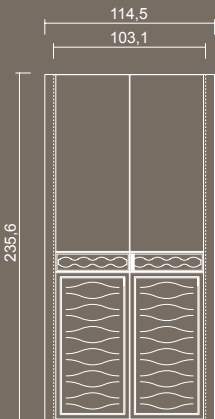
P - Глуб - D. 60,8 cm.



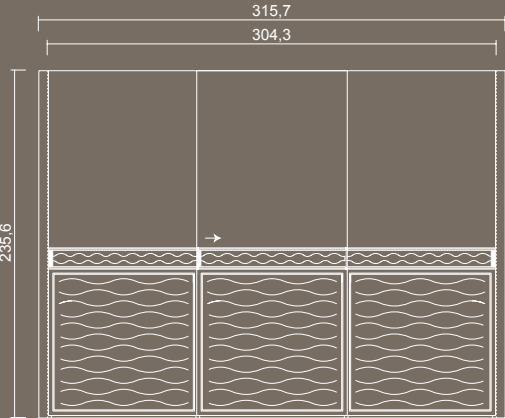
P - Глуб - D. 60,8 cm.



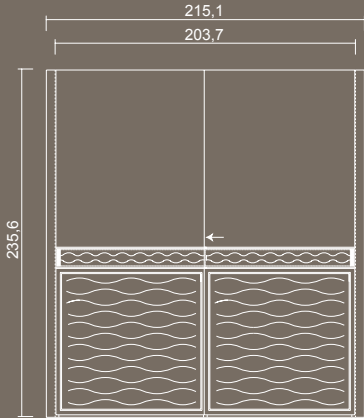
P - Глуб - D. 60,8 cm.



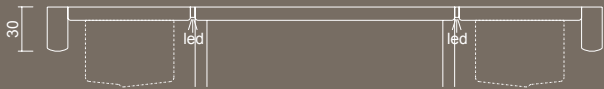
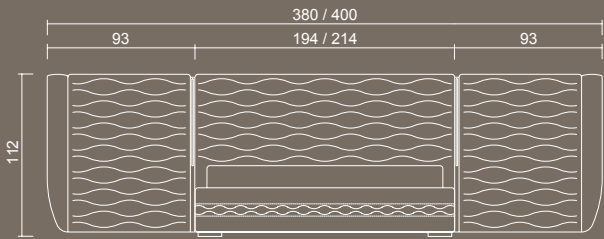
P - Глуб - D. 60,8 cm.



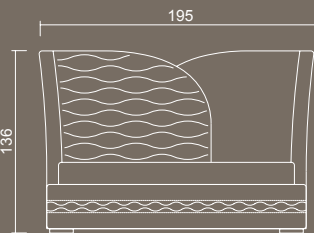
P - Глуб - D. 65,1 cm.



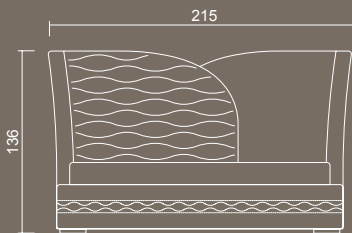
P - Глуб - D. 65,1 cm.



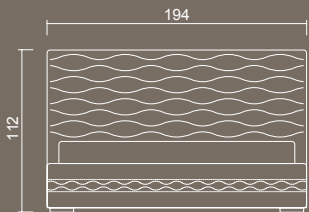
P - Глуб - D. 30 cm.



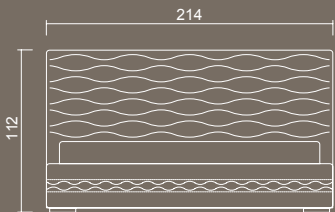
P - Глуб - D. 227 cm.  
(dim. int / int. dim. 160 x 200)



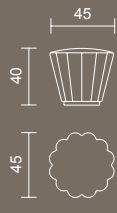
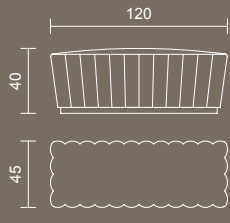
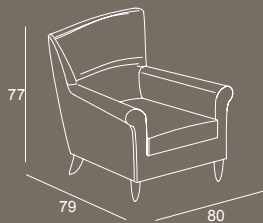
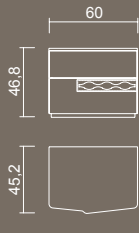
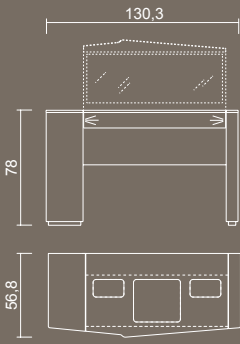
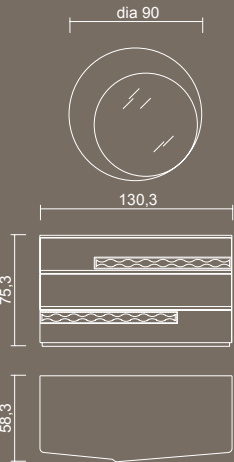
P - Глуб - D. 227 cm.  
(dim. int / int. dim. 180 x 200)



P - Глуб - D. 220 cm.  
(dim. int / int. dim. 160 x 200)



P - Глуб - D. 220 cm.  
(dim. int / int. dim. 180 x 200)



CONCEPT  
imagodesign

DESIGN  
Studio Arbet

COLOUR SEPARATION  
Fotolito Maistri

PRINTING  
AGCM (PN)  
Ottobre 2014